



Dokument s plenarne sjednice

A9-0365/2023

17.11.2023

*****I**
IZVJEŠĆE

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2005/35/EZ o onečišćenju s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za kažnjiva djela onečišćenja
(COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

Odbor za promet i turizam

Izvjestitelj: Marian-Jean Marinescu

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacрта akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u oboma stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	33
PRILOG: POPIS SUBJEKATA ILI OSOBA OD KOJIH JE IZVJESTITELJ PRIMIO INFORMACIJE	34
MIŠLJENJE ODBORA ZA RIBARSTVO	35
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	63
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	64

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2005/35/EZ o onečišćenju s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za kažnjiva djela onečišćenja
(COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0273),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 91. stavak 1. točku (c) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0187/2023),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od xx¹,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za promet i turizam (A9-0365/2023),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

¹ Još nije objavljeno u Službenom listu.

Amandman 1

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Iako je glavni cilj ove Direktive prenošenje važnih izmjena Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova („Marpol 73/78”) Međunarodne pomorske organizacije (IMO) u pravo Unije, ažuriran i potpun tekst Konvencije Marpol 73/78 i s njom povezanih priloga nije dostupan na internetskim stranicama IMO-a. Zbog toga sektor, građani i uprava teško mogu dobiti odgovarajući pristup tekstu Konvencije Marpol 73/78 i ostalim sličnim konvencijama IMO-a te je to prepreka za potpunu transparentnost i javno djelovanje IMO-a.

Amandman 2

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.b) Europska komisija i države članice trebale bi na razini IMO-a zatražiti da se cjeloviti tekstovi svih konvencija IMO-a, uključujući Konvenciju Marpol 73/78 i s njom povezane priloge, objave na internetskoj stranici IMO-a, koja je besplatno dostupna svima, najkasnije do [Ured za publikacije: unijeti datum: jedna godina nakon dana stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni]. IMO bi nakon toga po potrebi trebao redovito ažurirati tekstove konvencija.

Amandman 3

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.c) Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u vezi s izmjenom ove Direktive, ako je potrebno te u informativne svrhe, kako bi se u Prilog uključio cjelovit tekst Konvencije Marpol 73/78 i njezinih priloga iz ove Direktive, te u vezi s naknadnim izmjenama tog Priloga kad god je to potrebno.

Amandman 4

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 3.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.d) Pri primjeni odredaba ove Direktive preko odgovarajućih nacionalnih zakona trebalo bi uzeti u obzir Konvenciju Marpol 73/78 i njezine priloge navedene u ovoj Direktivi koji su na snazi na dan kršenja.

Amandman 5

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 6.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.b) Izvan područja primjene ove Direktive onečišćenje mora širi je pojam od posebnih aspekata onečišćenja s brodova obuhvaćenih priložima Konvenciji Marpol 73/78, kako je definirano u članku 3. stavku 8. Direktive (EU) 2008/56/EZ i obuhvaćeno ostalim relevantnim zakonodavstvom EU-a. Time se nanosi šteta za bioraznolikost i žive

resurse u morskim ekosustavima te dolazi do opasnosti za zdravlje ljudi i slabljenja kvalitete morske vode za upotrebu kao i do slabljenja održive upotrebe morskih dobara i usluga, što ometa ostale morske aktivnosti, kao što su ribarstvo, turizam i rekreacija. Podvodno onečišćenje bukom, nastalo zbog plovidbe, kratkoročno je i dugoročno štetno za morske vrste, posebno za morske sisavce, ali i za ribe, rakove i beskralježnjake jer se koriste zvukom za pronalaženje hrane, međusobnu komunikaciju i izbjegavanje grabežljivaca. Trebalo bi poticati države članice na to da prijavljuju incidente koji uključuju prekomjernu podvodnu buku. Onečišćenje zraka, kao što su crni ugljik, čestične tvari ili NOx, može postati prijetnja za javno zdravlje, posebno u obalnim područjima, kao i ispuštanje plastičnih mikrokuglica i peleta iz spremnika.

Amandman 6

Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Sankcije predviđene Direktivom 2005/35/EZ trebalo bi pojačati osiguravanjem dosljedne primjene administrativnih sankcija u cijeloj Uniji. Kako bi se povećao odvraćajući učinak sankcija koje se uvode za prekršaje onečišćenja s brodova, one bi trebale biti barem u obliku novčanih kazni poduzeću broda, osim ako poduzeće može dokazati da su zapovjednik broda ili član ili članovi posade, ne postupajući pod odgovornošću zapovjednika, bili odgovorni za ispuštanje. U tom kontekstu brodsko poduzeće znači vlasnik broda ili bilo koja druga organizacija ili osoba, kao što je upravitelj ili zakupnik praznog broda, koja je od vlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom u skladu s

Izmjena

(9) Sankcije predviđene Direktivom 2005/35/EZ trebalo bi pojačati osiguravanjem dosljedne primjene administrativnih sankcija u cijeloj Uniji. Kako bi se povećao odvraćajući učinak sankcija koje se uvode za prekršaje onečišćenja s brodova, one bi trebale biti barem u obliku novčanih kazni poduzeću broda, osim ako poduzeće može dokazati da su zapovjednik broda ili član ili članovi posade, ne postupajući pod odgovornošću zapovjednika, bili odgovorni za ispuštanje. ***Međutim, ta mogućnost da zapovjednik ili posada budu odgovorni ne bi trebala spriječiti plaćanje punog iznosa sankcije. Kako bi se osiguralo da se svaka šteta u okolišu prouzročena nezakonitim ispuštanjem u skladu s ovom Direktivom***

Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja („ISM pravilnik”)²⁴, koji je proveden u pravu Unije na temelju Uredbe (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća²⁵. U Direktivi 2005/35/EZ trebalo bi uzeti u obzir da bi registrirani vlasnik mogao delegirati upravljanje brodom drugom subjektu, koji bi u tom slučaju prije svega trebao biti odgovoran za neprovedbu svojih obveza na temelju ISM pravilnika kako bi se izbjegla šteta za okoliš ili kako bi se radni procesi na brodu dodjeljivali kvalificiranom osoblju.

učinkovito kazni sankcijama, poduzeće bi trebalo ostati odgovorno, što je krajnja mjera. U tom kontekstu brodsko poduzeće znači vlasnik broda ili bilo koja druga organizacija ili osoba, kao što je upravitelj ili zakupnik praznog broda, koja je od vlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom u skladu s Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja („ISM pravilnik”)²⁴, koji je proveden u pravu Unije na temelju Uredbe (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća²⁵. U Direktivi 2005/35/EZ trebalo bi uzeti u obzir da bi registrirani vlasnik mogao delegirati upravljanje brodom drugom subjektu, koji bi u tom slučaju prije svega trebao biti odgovoran za neprovedbu svojih obveza na temelju ISM pravilnika kako bi se izbjegla šteta za okoliš ili kako bi se radni procesi na brodu dodjeljivali kvalificiranom osoblju.

²⁴ Međunarodni pravilnik o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija Rezolucijom Skupštine A.741(18) od 4. studenoga 1993., kako je izmijenjen.

²⁵ Uredba (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o provedbi Međunarodnog pravilnika o upravljanju sigurnošću unutar Zajednice i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3051/95 (Tekst značajan za EGP) (SL L 64, 4.3.2006., str. 1.).

²⁴ Međunarodni pravilnik o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija Rezolucijom Skupštine A.741(18) od 4. studenoga 1993., kako je izmijenjen.

²⁵ Uredba (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o provedbi Međunarodnog pravilnika o upravljanju sigurnošću unutar Zajednice i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3051/95 (Tekst značajan za EGP) (SL L 64, 4.3.2006., str. 1.).

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Nacionalna upravna i pravosudna tijela trebala bi uzeti u obzir sve relevantne

Izmjena

(10) Nacionalna upravna i pravosudna tijela trebala bi uzeti u obzir sve relevantne

okolnosti pri određivanju razine sankcija koje će se izreći onečišćivaču. Uzimajući u obzir raznolikost onečišćujućih tvari obuhvaćenih Direktivom 2005/35/EZ i važnost dosljedne primjene sankcija u cijeloj Uniji s obzirom na prekograničnu prirodu reguliranog ponašanja, trebalo bi poticati daljnje usklađivanje i učinkovitost razina sankcija utvrđivanjem konkretnih kriterija za primjenu sankcija za ispuštanja različitih onečišćujućih tvari. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za primjenu sankcija, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Za donošenje takvih provedbenih akata trebalo bi primjenjivati postupak ispitivanja.

²⁶ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

okolnosti, **uključujući ponavljanje djela**, pri određivanju razine sankcija koje će se izreći onečišćivaču. Uzimajući u obzir raznolikost onečišćujućih tvari obuhvaćenih Direktivom 2005/35/EZ i važnost dosljedne primjene sankcija u cijeloj Uniji s obzirom na prekograničnu prirodu reguliranog ponašanja, trebalo bi poticati daljnje usklađivanje i učinkovitost razina sankcija utvrđivanjem konkretnih kriterija za primjenu sankcija za ispuštanja različitih onečišćujućih tvari. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za primjenu sankcija, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Za donošenje takvih provedbenih akata trebalo bi primjenjivati postupak ispitivanja.

²⁶ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Ako država članica sumnja da je brod koji je **dobrovoljno** u njezinoj luci ili odobalnom terminalu počinio nezakonito ispuštanje, trebalo bi provesti odgovarajući inspekcijski pregled radi utvrđivanja okolnosti. Kako bi se državama članicama pomoglo u ispunjavanju njihovih obveza na temelju Direktive 2005/35/EZ u pogledu inspekcijskih pregleda takvih brodova, u Prilogu I. Direktivi 2005/35/EZ navodi se okvirni popis nepravilnosti ili informacija koje bi nadležna tijela trebala uzeti u obzir

Izmjena

(11) Ako država članica sumnja da je brod koji je u njezinoj luci ili odobalnom terminalu počinio nezakonito ispuštanje, trebalo bi provesti odgovarajući inspekcijski pregled radi utvrđivanja okolnosti. Kako bi se državama članicama pomoglo u ispunjavanju njihovih obveza na temelju Direktive 2005/35/EZ u pogledu inspekcijskih pregleda takvih brodova, u Prilogu I. Direktivi 2005/35/EZ navodi se okvirni popis nepravilnosti ili informacija koje bi nadležna tijela trebala uzeti u obzir

pojedinačno za svaki slučaj pri utvrđivanju treba li brod smatrati sumnjivim.

pojedinačno za svaki slučaj pri utvrđivanju treba li brod smatrati sumnjivim.

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Popratne mjere za suradnju i obveze izvješćivanja država članica dosad nisu bile dovoljne da omoguće da se u potpunosti analizira podliježu li onečišćivači djelotvornim, odvratajućim i proporcionalnim sankcijama te jesu li Komisiji na raspolaganju odgovarajući podaci za praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se osigurala djelotvorna i dosljedna provedba Direktive 2005/35/EZ, razmjenu informacija *i* iskustava trebalo bi olakšati pojačanom suradnjom, uz istodobno osiguravanje dostupnosti odgovarajućih podataka Komisiji kako bi se omogućilo pravilno praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ.

Izmjena

(12) Popratne mjere za suradnju i obveze izvješćivanja država članica dosad nisu bile dovoljne da omoguće da se u potpunosti analizira podliježu li onečišćivači djelotvornim, odvratajućim i proporcionalnim sankcijama te jesu li Komisiji *i EMSA-i* na raspolaganju odgovarajući podaci za praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se osigurala djelotvorna i dosljedna provedba Direktive 2005/35/EZ, razmjenu informacija, iskustava *i primjera najbolje prakse* trebalo bi olakšati pojačanom suradnjom, uz istodobno osiguravanje dostupnosti odgovarajućih podataka Komisiji *i EMSA-i* kako bi se omogućilo pravilno praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ.

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Postojeći sustav za satelitsko praćenje „CleanSeaNet”, u okviru kojeg se tijela država članica obavješćuju o mogućim nezakonitim ispuštanjima, trebalo bi poboljšati kako bi se uključile informacije o dodatnim onečišćujućim tvarima u području primjene Direktive 2005/35/EZ. Informacije koje se odnose na moguća ili stvarna ispuštanja o kojima države članice izvješćuju u skladu s

Izmjena

(13) Postojeći sustav za satelitsko praćenje „CleanSeaNet”, u okviru kojeg se tijela država članica obavješćuju o mogućim nezakonitim ispuštanjima, trebalo bi poboljšati kako bi se uključile informacije o dodatnim onečišćujućim tvarima u području primjene Direktive 2005/35/EZ. Informacije koje se odnose na moguća ili stvarna ispuštanja o kojima države članice izvješćuju u skladu s

Direktivom 2005/35/EZ i na druge baze podataka Unije o pomorskoj sigurnosti, kao što su sustav Unije za razmjenu pomorskih informacija uspostavljen Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁷ („SafeSeaNet”) i baza podataka inspekcijskih pregleda uspostavljena Direktivom 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁸ („THETIS”), trebale bi se integrirati i distribuirati nacionalnim tijelima uključenima u provedbeni lanac u elektroničkom formatu prilagođenom korisnicima kako bi se olakšao njihov pravodoban odgovor. Takve bi se informacije, kada se odnose na stvarno ili potencijalno ispuštanje ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova s broda, trebale automatski unositi u namjenski modul THETIS-a koji je uspostavljen Provedbenom odlukom Komisije 2015/253 („THETIS-EU”) kako bi se državama članicama pomoglo u provedbenim mjerama koje se poduzimaju u skladu s odredbama Direktive (EU) 2016/802. Kako bi se osiguralo da sve države članice djelotvorno prate provedbu Direktive, svaka država članica trebala bi tijekom prve tri godine od prenošenja ove Direktive osigurati stopu provjere upozorenja koja šalje CleanSeaNet od **10** % godišnje. Pristup tim informacijama trebalo bi odobriti tijelima drugih država članica koja za njih imaju interes u okviru uloge države luke sljedeće luke pristajanja, obalne države na koju utječe potencijalno ispuštanje ili države zastave broda kako bi se olakšala učinkovita i pravodobna prekogranična suradnja, smanjilo administrativno opterećenje provedbenih aktivnosti i u konačnici djelotvorno sankcioniralo počinitelje za kršenje Direktive 2005/35/EZ.

²⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i

Direktivom 2005/35/EZ i na druge baze podataka Unije o pomorskoj sigurnosti, kao što su sustav Unije za razmjenu pomorskih informacija uspostavljen Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁷ („SafeSeaNet”) i baza podataka inspekcijskih pregleda uspostavljena Direktivom 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁸ („THETIS”), trebale bi se integrirati i distribuirati nacionalnim tijelima uključenima u provedbeni lanac u elektroničkom formatu prilagođenom korisnicima kako bi se olakšao njihov pravodoban odgovor. Takve bi se informacije, kada se odnose na stvarno ili potencijalno ispuštanje ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova s broda, trebale automatski unositi u namjenski modul THETIS-a koji je uspostavljen Provedbenom odlukom Komisije 2015/253 („THETIS-EU”) kako bi se državama članicama pomoglo u provedbenim mjerama koje se poduzimaju u skladu s odredbama Direktive (EU) 2016/802. Kako bi se osiguralo da sve države članice djelotvorno prate provedbu Direktive, svaka država članica trebala bi tijekom prve tri godine od prenošenja ove Direktive osigurati stopu provjere upozorenja koja šalje CleanSeaNet od **50** % godišnje. Pristup tim informacijama trebalo bi odobriti tijelima drugih država članica koja za njih imaju interes u okviru uloge države luke sljedeće luke pristajanja, obalne države na koju utječe potencijalno ispuštanje ili države zastave broda kako bi se olakšala učinkovita i pravodobna prekogranična suradnja, smanjilo administrativno opterećenje provedbenih aktivnosti i u konačnici djelotvorno sankcioniralo počinitelje za kršenje Direktive 2005/35/EZ.

²⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i

stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

²⁸ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (preinaka) (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

²⁸ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (preinaka) (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

Amandman 11

Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Podskupina za otpad s brodova, koja je uspostavljena u okviru Europskog foruma za održivu plovību i koja je okupila široku lepezu stručnjaka iz područja onečišćenja s brodova i gospodarenja brodskim otpadom, prestala je s radom u prosincu 2017. s obzirom na početak međuinstitucijskih pregovora o Direktivi (EU) 2019/883. S obzirom na to da je ta privremena podskupina Komisiji dostavila vrijedne smjernice i prenijela stručno znanje, trebalo bi osnovati sličnu stručnu skupinu s mandatom za razmjenu iskustava o primjeni ove Direktive kako bi se državama članicama pomoglo u izgradnji kapaciteta za otkrivanje i provjeravanje incidenata s posljedicom onečišćenja i osigurala djelotvorna provedba Direktive 2005/35/EZ.

Izmjena

(14) Podskupina za otpad s brodova, koja je uspostavljena u okviru Europskog foruma za održivu plovību i koja je okupila široku lepezu stručnjaka iz područja onečišćenja s brodova i gospodarenja brodskim otpadom, prestala je s radom u prosincu 2017. s obzirom na početak međuinstitucijskih pregovora o Direktivi (EU) 2019/883. S obzirom na to da je ta privremena podskupina Komisiji dostavila vrijedne smjernice i prenijela stručno znanje, trebalo bi osnovati sličnu stručnu skupinu s mandatom za razmjenu iskustava o primjeni ove Direktive kako bi se državama članicama pomoglo u izgradnji kapaciteta za **sprečavanje**, otkrivanje i provjeravanje incidenata s posljedicom onečišćenja i osigurala djelotvorna provedba Direktive 2005/35/EZ.

Amandman 12

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA), osnovana Uredbom (EU) xxxx/xxxx²⁹, trebala bi Komisiji pružiti potrebnu potporu kako bi se

Izmjena

(15) Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA), osnovana Uredbom (EU) xxxx/xxxx²⁹, trebala bi Komisiji **i relevantnim tijelima država članica** pružiti

osigurala provedba ove Direktive.

potrebnu potporu kako bi se osigurala provedba ove Direktive.

²⁹ SL L xxxx.

²⁹ SL L xxxx.

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.a) Kako bi se učinkovitije riješio problem onečišćenja oceana spremnicima na europskoj razini, nove obveze izvješćivanja IMO-a u skladu s poglavljem 5. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru (SOLAS) ne bi trebale ostati ograničene na razinu IMO-a. Države članice također bi o tom pitanju svake godine trebale izvješćivati Europsku komisiju i EMSA-u.

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16) Države članice trebale bi Komisiji dostavljati informacije potrebne za osiguravanje pravilnog praćenja provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se ograničilo administrativno opterećenje i pomoglo Komisiji u analizi podataka koje dostavljaju države članice, države članice trebale bi dostavljati takve informacije putem namjenskog elektroničkog alata za izvješćivanje. U mjeri u kojoj se takve informacije odnose na sankcije izrečene fizičkim osobama ili koje uključuju fizičke osobe, one se anonimiziraju. Kako bi se osiguralo da su informacije koje se prijavljuju u skladu s Direktivom

(16) Države članice trebale bi Komisiji ***i EMSA-i*** dostavljati informacije potrebne za osiguravanje pravilnog praćenja provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se ograničilo administrativno opterećenje i pomoglo Komisiji u analizi podataka koje dostavljaju države članice, države članice trebale bi dostavljati takve informacije preko namjenskog elektroničkog alata za izvješćivanje ***koji je razvila EMSA***. U mjeri u kojoj se takve informacije odnose na sankcije izrečene fizičkim osobama ili koje uključuju fizičke osobe, one se anonimiziraju. Kako bi se osiguralo da su informacije koje se prijavljuju u skladu s

2005/35/EZ usporedive po vrsti među državama članicama i da se prikupljaju na temelju usklađenog elektroničkog formata i postupka izvješćivanja, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011.

Direktivom 2005/35/EZ usporedive po vrsti među državama članicama i da se prikupljaju na temelju usklađenog elektroničkog formata i postupka izvješćivanja, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011.

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) U cilju pružanja pomoći državama članicama u razvoju kapaciteta potrebnih upravnim i pravosudnim tijelima za učinkovitu provedbu Direktive 2005/35/EZ, Komisija bi državama članicama **trebala** dostaviti smjernice i omogućiti osposobljavanje povezano s, među ostalim, najboljim metodama i praksom za otkrivanje, provjeru i prikupljanje dokaza, kao i smjernice o relevantnim regulatornim kretanjima u okviru Konvencije Marpol 73/78 i dostupnim tehnološkim dostignućima, uključujući nove digitalne alate, kako bi se olakšale djelotvorne, troškovno učinkovite i ciljane provedbene aktivnosti.

Izmjena

(17) U cilju pružanja pomoći državama članicama u razvoju kapaciteta potrebnih upravnim i pravosudnim tijelima za učinkovitu provedbu Direktive 2005/35/EZ Komisija **i EMSA trebale** bi državama članicama dostaviti smjernice i omogućiti osposobljavanje povezano s, među ostalim, najboljim metodama i praksom za otkrivanje, provjeru i prikupljanje dokaza, kao i smjernice o relevantnim regulatornim kretanjima u okviru Konvencije Marpol 73/78 i dostupnim tehnološkim dostignućima, uključujući nove digitalne alate, kako bi se olakšale djelotvorne, troškovno učinkovite i ciljane provedbene aktivnosti.

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Radi boljeg informiranja javnosti o ispuštanju onečišćujućih tvari s brodova i poboljšanja zaštite okoliša, informacije država članica o primjeni Direktive 2005/35/EZ trebale bi biti javno dostupne u okviru pregleda na razini Unije i

Izmjena

(18) Radi boljeg informiranja javnosti o ispuštanju onečišćujućih tvari s brodova i poboljšanja zaštite okoliša informacije država članica o primjeni Direktive 2005/35/EZ trebale bi biti javno dostupne **u raščlanjenom obliku, s podacima za**

uključivati informacije navedene u Prilogu II. Direktivi 2005/35/EZ. Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁰ nastoji se zajamčiti pravo pristupa informacijama o okolišu u državama članicama u skladu s Konvencijom o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Aarhuška konvencija), koje je Unija ugovorna strana. Komisija bi trebala zaštititi povjerljivost informacija koje države članice primaju, ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive 2003/4/EZ.

³⁰ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

svaku državu članicu, u okviru pregleda na razini Unije i uključivati informacije navedene u Prilogu II. Direktivi 2005/35/EZ. Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁰ nastoji se zajamčiti pravo pristupa informacijama o okolišu u državama članicama u skladu s Konvencijom o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Aarhuška konvencija), koje je Unija ugovorna strana. Komisija bi trebala zaštititi povjerljivost informacija koje države članice primaju, ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive 2003/4/EZ.

³⁰ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

Amandman 17

Prijedlog direktive Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Direktivom (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća³¹ utvrđuju se minimalni standardi za prijavljivanje povreda prava Unije, uključujući Direktivu 2005/35/EZ, i za zaštitu osoba koje prijavljuju takve povrede. Države članice trebale bi posebno osigurati da se posadi koja izvješćuje o stvarnim ili mogućim nezakonitim ispuštanjima dodijeli zaštita u skladu s područjem primjene Direktive (EU) 2019/1937. Uz postojeće kanale za podnošenje prijave koji se osiguravaju na nacionalnoj razini, kako je uređeno Direktivom (EU) 2019/1937, Komisija bi trebala staviti na raspolaganje centralizirani internetski kanal za vanjsko prijavljivanje stvarnih ili potencijalnih nezakonitih ispuštanja i prenositi takva izvješća

Izmjena

(19) Direktivom (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća³¹ utvrđuju se minimalni standardi za prijavljivanje povreda prava Unije, uključujući Direktivu 2005/35/EZ, i za zaštitu osoba koje prijavljuju takve povrede. Države članice trebale bi posebno osigurati da se posadi koja izvješćuje o stvarnim ili mogućim nezakonitim ispuštanjima dodijeli zaštita u skladu s područjem primjene Direktive (EU) 2019/1937 **te po potrebi adekvatna potpora i materijalna pomoć**. Uz postojeće kanale za podnošenje prijave koji se osiguravaju na nacionalnoj razini, kako je uređeno Direktivom (EU) 2019/1937, Komisija bi trebala staviti na raspolaganje centralizirani internetski kanal za vanjsko prijavljivanje stvarnih ili potencijalnih

predmetnoj državi članici ili državama članicama, koje bi zatim trebale obraditi te prijave u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937, među ostalim u pogledu potvrde primitka, odgovarajućih povratnih informacija i daljnjeg postupanja. Komisija bi trebala osigurati zaštitu povjerljivosti identiteta osoba koje podnose prijave, među ostalim, prema potrebi, ograničavanjem ostvarivanja određenih prava na zaštitu podataka prijavljenih osoba, kao što su pojedinci prijavljeni zbog sudjelovanja u potencijalnom nezakonitom ispuštanju, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkama (c) i (h) i člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća³², u mjeri i koliko je potrebno za sprječavanje i rješavanje pokušaja sprječavanja prijavljivanja ili kočenja, ometanja ili usporavanja daljnjeg postupanja, posebno istraga, ili pokušaja otkrivanja identiteta prijavitelja.

³¹ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

³² Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

Amandman 18

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 1. – stavak 1.

nezakonitih ispuštanja i prenositi takva izvješća predmetnoj državi članici ili državama članicama, koje bi zatim trebale obraditi te prijave u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937, među ostalim u pogledu potvrde primitka, odgovarajućih povratnih informacija i daljnjeg postupanja. Komisija bi trebala osigurati zaštitu povjerljivosti identiteta osoba koje podnose prijave, među ostalim, prema potrebi, ograničavanjem ostvarivanja određenih prava na zaštitu podataka prijavljenih osoba, kao što su pojedinci prijavljeni zbog sudjelovanja u potencijalnom nezakonitom ispuštanju, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkama (c) i (h) i člankom 25. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća³², u mjeri i koliko je potrebno za sprječavanje i rješavanje pokušaja sprječavanja prijavljivanja ili kočenja, ometanja ili usporavanja daljnjeg postupanja, posebno istraga, ili pokušaja otkrivanja identiteta prijavitelja.

³¹ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

³² Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (Tekst značajan za EGP) (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svrha je ove Direktive ugraditi u pravo Unije međunarodne standarde za onečišćenja s brodova i osigurati da osobe **odgovorne** za ispuštanje onečišćujućih tvari podliježu odvracajućim, djelotvornim i proporcionalnim sankcijama, što uključuje i kaznene sankcije radi veće pomorske sigurnosti i bolje zaštite morskog okoliša od onečišćenja s brodova.

Amandman 19

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ova Direktiva ne sprečava države članice da, u skladu s međunarodnim pravom, provode strože mjere predviđanjem administrativnih ili kaznenih sankcija u skladu sa svojim nacionalnim pravom.;

Amandman 20

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 2. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. „ostatak iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova” znači svaki materijal uklonjen iz vode za ispiranje ili vode koja otječe iz sustava za pročišćavanje ili ispuštene vode koja ne ispunjava kriterij ispuštanja ili drugi materijal uklonjen iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova **i**

Izmjena

1. Svrha je ove Direktive ugraditi u pravo Unije međunarodne standarde za onečišćenja s brodova i osigurati da osobe **i trgovačka društva odgovorni** za ispuštanje onečišćujućih tvari podliježu odvracajućim, djelotvornim i proporcionalnim sankcijama, što uključuje i kaznene sankcije radi veće pomorske sigurnosti i bolje zaštite morskog okoliša od onečišćenja s brodova.

Izmjena

2. Ova Direktiva ne sprečava države članice da, u skladu s **pravom Unije i** međunarodnim pravom, provode strože mjere predviđanjem administrativnih ili kaznenih sankcija u skladu sa svojim nacionalnim pravom.

Izmjena

3. „ostatak iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova” znači svaki materijal uklonjen iz vode za ispiranje ili vode koja otječe iz sustava za pročišćavanje ili ispuštene vode koja ne ispunjava kriterij ispuštanja ili drugi materijal uklonjen iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova

ispušten s broda kao rezultat metode usklađivanja za smanjenje emisija, kako je definirano u pravilu 4. Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78, koja se upotrebljava kao alternativa u smislu smanjenja emisija u odnosu na norme utvrđene u pravilu 14. Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78, uzimajući u obzir smjernice IMO-a;

kao rezultat metode usklađivanja za smanjenje emisija, kako je definirano u pravilu 4. Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78, koja se upotrebljava kao alternativa u smislu smanjenja emisija u odnosu na norme utvrđene u pravilu 14. Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78, uzimajući u obzir smjernice IMO-a;

Amandman 21

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 2. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) „ispuštanje” znači svako ispuštanje s broda, bez obzira na to čime je uzrokovano, navedeno u članku 2. Konvencije Marpol 73/78;

Briše se.

Amandman 22

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 2. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a „ispuštanje” znači svako ispuštanje s broda, bez obzira na to čime je prouzročeno, navedeno u članku 2. Konvencije Marpol 73/78;

Amandman 23

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 4. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ispuštanja ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova **koja** ispunjavaju uvjete utvrđene u pravilima 14.1., 14.4., 14.6. i 3.1.1. iz Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78.

Izmjena

(f) ispuštanja ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova **koji** ispunjavaju uvjete utvrđene u pravilima **4.**, 14.1., 14.4., 14.6. i 3.1.1. iz Priloga VI. Konvenciji Marpol 73/78, **uzimajući u obzir smjernice IMO-a.**

Amandman 24

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da se svaka fizička ili pravna osoba koja je počinila kršenje u smislu stavka 1. za to pozove na odgovornost.;

Izmjena

2. Svaka država članica poduzima **sve** potrebne mjere kako bi osigurala da se svaka fizička ili pravna osoba koja je počinila kršenje u smislu stavka 1. za to pozove na odgovornost.;

Amandman 25

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ispuštanje onečišćujućih tvari koje podliježe pravilima iz priloga I., II. i VI. Konvenciji Marpol 73/78 u područja utvrđena u članku 3. stavku 1. točkama (c), (d) i (e) ne smatra se kršenjem za poduzeće, zapovjednika ili posadu ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

Izmjena

1. Ispuštanje onečišćujućih tvari koje podliježe pravilima iz priloga I., II. i VI. Konvenciji Marpol 73/78 u područja utvrđena u članku 3. stavku 1. točkama **(b)**, (c), (d) i (e) ne smatra se kršenjem za poduzeće, zapovjednika ili posadu ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

Amandman 26

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) ispuštanje je nastalo oštećenjem broda *ili njegove opreme*;

Izmjena

(a) ispuštanje je nastalo oštećenjem broda;

Amandman 27

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ispuštanje je odmah prijavljeno nadležnim tijelima nakon što se dogodilo.

Amandman 28

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) poduzeće, zapovjednik ili posada na zahtjev nadležnih tijela dostavljaju dokumentirane dokaze ili dnevnike u kojima se detaljno navode mjere opreza poduzete radi sprečavanja ispuštanja ili njegova smanjenja na najmanju moguću mjeru.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) u članku 6. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako inspekcija navedena u stavku 1. otkrije činjenice koje bi mogle ukazivati na kršenje u smislu članka 4., država članica primjenjuje odredbe ove Direktive uzimajući u obzir članke 8. i 9. O tome obavještava nadležna tijela te države članice i države zastave.”

Amandman 30

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. U slučaju da se dokaže da su zapovjednik ili posada, ne postupajući pod odgovornošću zapovjednika, bili odgovorni za određeni prekršaj, države članice osiguravaju izricanje sankcija tim osobama u skladu s odredbama ove Direktive.;

3. U slučaju da se dokaže da su zapovjednik ili posada, ne postupajući pod odgovornošću zapovjednika, bili odgovorni za određeni prekršaj, države članice osiguravaju izricanje sankcija tim osobama u skladu s odredbama ove Direktive.

Međutim, ako se zapovjednik ili posada odgovorni za počinjenje relevantnog prekršaja više ne mogu pronaći ili si ne mogu priuštiti plaćanje cijelog iznosa sankcije, poduzeće ostaje odgovorno, što je krajnja mjera za plaćanje punog ili preostalog iznosa sankcije,

Amandman 31

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da

1. ***Kako bi se osiguralo da su***

nadležna tijela pri utvrđivanju i primjeni vrste i razine administrativne sankcije na fizičku ili pravnu osobu za koju su utvrdila da je odgovorna za kršenje u smislu članka 4. i članka 5. stavka 2. uzmu u obzir sve relevantne okolnosti kršenja, uključujući:

sankcije odvratajuće, djelotvorne i proporcionalne, države članice osiguravaju da nadležna tijela pri utvrđivanju i primjeni vrste i razine administrativne sankcije na fizičku ili pravnu osobu za koju su utvrdila da je odgovorna za kršenje u smislu članka 4. i članka 5. stavka 2. uzmu u obzir sve relevantne okolnosti kršenja, uključujući:

Amandman 32

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) opseg štete prouzročene ispuštanjem u morski život, uključujući riblje populacije, i njezin naknadni utjecaj na ribolovne aktivnosti i obalne zajednice.

Amandman 33

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35

Članak 8.d – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Države članice ne utvrđuju niti primjenjuju „maksimalne administrativne sankcije” ili „minimalne administrativne sankcije” za kršenja na temelju ove Direktive koje bi bile premale da bi se njima osigurali odvratajući učinak, proporcionalnost i učinkovitost.

Amandman 34

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ
Članak 10. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Za potrebe ove Direktive države članice **i** Komisija surađuju u razmjeni informacija na temelju sustava Unije za razmjenu pomorskih informacija iz članka 22.a stavka 3. i Priloga III. Direktivi 2002/59/EZ³⁷ (SafeSeaNet) kako bi se postigli sljedeći ciljevi:

³⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

Amandman 35

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) osiguravanje da u roku od tri godine od datuma prenošenja ove Direktive **nadležna tijela** svake godine **provjeravaju najmanje 10 %** upozorenja **koja pošalje** CleanSeaNet.

Izmjena

1. Za potrebe ove Direktive države članice, Komisija **i/ili EMSA** surađuju u razmjeni informacija na temelju sustava Unije za razmjenu pomorskih informacija iz članka 22.a stavka 3. i Priloga III. Direktivi 2002/59/EZ³⁷ (SafeSeaNet) kako bi se postigli sljedeći ciljevi:

³⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

Izmjena

(d) osiguravanje da u roku od tri godine od datuma prenošenja ove Direktive **svaka država članica** svake godine **temeljito analizira 100 %** upozorenja **primljenih iz sustava** CleanSeaNet **i da na licu mjesta provjerava najmanje 50 % tih upozorenja. Država članica može ostati ispod tog praga za provjeru na licu mjesta od 50 % ako Komisiji tijekom izvješćivanja predviđenog člankom 10.a može dokazati da je temeljita analiza snimaka dobivenih iz sustava CleanSeaNet jasno pokazala da je došlo do lažne uzbune prouzročene, među ostalim, algama ili svjetlosnom refleksijom, zbog čega je provjera na licu mjesta postala suvišna. Nadležna tijela provode provjere na licu mjesta što je prije**

moguće kako bi se spriječilo širenje nezakonitog ispuštanja, a time i neotkrivanje do trenutka dolaska na lice mjesta.

Amandman 36

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) osiguravanje da nacionalna ili lokalna tijela ribarskim zajednicama pravodobno i na razumljiv način pružaju relevantne informacije, posebno o područjima u kojima je došlo do onečišćenja mora s brodova.

Amandman 37

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Komisija omogućuje organizaciju razmjene iskustava nacionalnih tijela država članica i stručnjaka, uključujući one iz privatnog sektora, civilnog društva i sindikata, o primjeni ove Direktive u cijeloj Uniji, u cilju uspostave zajedničke prakse i smjernica za provedbu ove Direktive.

2. Komisija, *po potrebi preko EMSA-e*, omogućuje organizaciju razmjene iskustava nacionalnih tijela država članica i stručnjaka, uključujući one iz privatnog sektora, civilnog društva i sindikata, o primjeni ove Direktive u cijeloj Uniji, u cilju uspostave zajedničke prakse i smjernica za provedbu ove Direktive.

Amandman 38

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija uspostavlja elektronički alat za izvješćivanje za potrebe prikupljanja i razmjene informacija između država članica i Komisije o provedbi sustava izvršenja predviđenog ovom Direktivom.

Izmjena

1. Komisija, **preko EMSA-e**, uspostavlja elektronički alat za izvješćivanje za potrebe prikupljanja i razmjene informacija između država članica i Komisije o provedbi sustava izvršenja predviđenog ovom Direktivom.

Amandman 39

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.a – stavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) godišnji pregled gubitaka spremnika prijavljenih IMO-u u skladu s Međunarodnom konvencijom o zaštiti ljudskih života na moru (SOLAS), uključujući, za svaki gubitak, put plovila te uzrok i mjesto gubitka ako su poznati.

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija prema potrebi **olakšava** razvoj kapaciteta država članica osiguravanjem osposobljavanja za tijela odgovorna za otkrivanje, provjeru i provedbu prekršaja u okviru područja primjene ove Direktive.

Komisija **i EMSA** prema potrebi **olakšavaju** razvoj kapaciteta država članica osiguravanjem osposobljavanja za tijela odgovorna za otkrivanje, provjeru i provedbu prekršaja u okviru područja primjene ove Direktive.

Amandman 41

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.c – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Na temelju informacija koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 10.a Komisija objavljuje redovito ažurirani pregled provedbe i izvršenja ove Direktive na razini Unije. Pregled uključuje informacije navedene u Prilogu II. ovoj Direktivi.

Izmjena

1. Na temelju informacija koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 10.a Komisija objavljuje redovito ažurirani pregled provedbe i izvršenja ove Direktive na razini Unije, **među ostalim u raščlanjenom obliku, s podacima za svaku državu članicu.** Pregled uključuje informacije navedene u Prilogu II. ovoj Direktivi. **Informacije o identifikaciji pojedinačnog broda trebale bi se objavljivati samo ako su svi pravni postupci završeni i nema žalbe.**

Amandman 42

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.c – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ne dovodeći u pitanje Direktivu 2003/4/EZ³⁹, Komisija poduzima odgovarajuće mjere za zaštitu povjerljivosti informacija dobivenih provedbom ove Direktive.

Izmjena

2. Ne dovodeći u pitanje Direktivu 2003/4/EZ³⁹, Komisija poduzima odgovarajuće mjere za zaštitu povjerljivosti **određenih** informacija dobivenih provedbom ove Direktive.

³⁹ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

³⁹ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

Amandman 43

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.d – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija razvija i održava povjerljiv internetski kanal za vanjsko prijavljivanje **čija** je svrha zaprimanje prijava u smislu Direktive (EU) 2019/1937⁴⁰ o mogućim povredama ove Direktive i prosljeđuje ih predmetnoj državi članici ili državama članicama.

⁴⁰ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

Amandman 44

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.d – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice osiguravaju da nacionalna nadležna tijela koja zaprime prijave o povredama ove Direktive, podnesene putem kanala iz stavka 1., dostavljaju povratne informacije i osiguravaju daljnje postupanje u vezi s tim prijavama u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937.

Amandman 45

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.b (nova)

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 12.e (novi)

Izmjena

1. Komisija razvija i održava povjerljiv internetski kanal za vanjsko prijavljivanje **te ga čini lako dostupnim javnosti, a njegova** je svrha zaprimanje prijava u smislu Direktive (EU) 2019/1937⁴⁰ o mogućim povredama ove Direktive i prosljeđuje ih predmetnoj državi članici ili državama članicama.

⁴⁰ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

Izmjena

2. Države članice osiguravaju da nacionalna nadležna tijela koja zaprime prijave o povredama ove Direktive, podnesene putem kanala iz stavka 1., **po potrebi istražuju, djeluju i bez odgode** dostavljaju povratne informacije i osiguravaju daljnje postupanje u vezi s tim prijavama u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(18.b) umeće se sljedeće:

„Članak 12.e

Javna dostupnost konsolidiranih konvencija IMO-a

Ako do [Ured za publikacije: unijeti datum: jedna godina nakon dana stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] IMO ne objavi cjelovite tekstove svih svojih konvencija, uključujući Konvenciju Marpol 73/78 i s njom povezane priloge, na svojim internetskim stranicama koje su besplatno dostupne korisnicima, Komisija u roku od tri mjeseca donosi delegirani akt u skladu s člankom 12.b kojim se izmjenjuje ova Direktiva dodavanjem novog Priloga s cjelovitim tekstom konvencije Marpol 73/78 i njezinim priložima iz ove Direktive. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 12.b kako bi se, kad god je potrebno, naknadno izmijenio taj Prilog.”

Amandman 46

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2005/35

Članak 12.a – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) međudjelovanju ove Direktive s ostalim relevantnim međunarodnim pravom i pravom Unije u području zaštite morskog okoliša i pomorske sigurnosti;

Amandman 47

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2005/35/EZ
Članak 12.a – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) najnovijim podacima i znanstvenim saznanjima;

Amandman 48

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2005/35/EZ
Članak 12.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Kao dio preispitivanja, Komisija procjenjuje mogućnost izmjene područja primjene ove Direktive, prema potrebi, s obzirom na, među ostalim, **međunarodne norme** za sprečavanje onečišćenja zraka s brodova koja podliježu pravilima iz Konvencije Marpol 73/78, posebno emisija sumporovih oksida i dušikovih oksida s brodova, kao i s obzirom na druge norme kojima se uređuju ispuštanja s brodova na koja se primjenjuju pravila iz Konvencije Marpol 73/78, kao što su crni ugljik, morski otpad, gubitak spremnika, gubitak plastičnih **peleta** i podvodna buka.

2. Kao dio preispitivanja Komisija procjenjuje mogućnost izmjene područja primjene ove Direktive, prema potrebi, s obzirom na **razvoj događaja u skladu s međunarodnim konvencijama i pravom Unije u području**, među ostalim, **međunarodnih normi** za sprečavanje onečišćenja zraka s brodova koja podliježu pravilima iz Konvencije Marpol 73/78, posebno emisija sumporovih oksida i dušikovih oksida s brodova, kao i s obzirom na druge norme kojima se uređuju ispuštanja s brodova na koja se primjenjuju pravila iz Konvencije Marpol 73/78, kao što su crni ugljik, morski otpad, **iz izvora koji nisu brodovi**, gubitak spremnika **za spremnike koji već nisu obuhvaćeni Prilogom III. Konvenciji Marpol**, gubitak plastičnih **paleta** i podvodna buka. **Pri svakoj izmjeni područja primjene uzima se u obzir postojeće međunarodno zakonodavstvo i pravo Unije te se izbjegava preklapanje s odredbama postojećih pravnih akata Unije i njihovim provedbenim mehanizmima.**

Amandman 49

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.a (nova)

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 12.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(18.a) umeće se sljedeći članak:

„Članak 12.b

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji pod uvjetima utvrđenima u ovom članku.

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 12.e dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od [...]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja tog petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 12.e. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objavljivanja spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.

6. Delegirani akt donesen na temelju

*članka 12.e stupa na snagu samo ako
Europski parlament ili Vijeće u roku od
dva mjeseca od priopćenja tog akta
Europskom parlamentu i Vijeću na njega
ne podnesu nikakav prigovor ili ako su
prije isteka tog roka i Europski parlament
i Vijeće obavijestili Komisiju da neće
podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje
za dva mjeseca na inicijativu Europskog
parlamenta ili Vijeća.”*

OBRAZLOŽENJE

Glavni je cilj prijedloga Komisije uvrstiti međunarodne norme o nezakonitom ispuštanju s brodova u more u pravo EU-a i osigurati da osobe odgovorne za takvo ispuštanje podliježu odvraćajućim, učinkovitim i razmjernim sankcijama. Rezultat bi trebao biti bolja zaštita morskog okoliša od onečišćenja s brodova i poboljšanje pomorske sigurnosti. Iako se izvjestitelj slaže s ciljevima prijedloga Komisije, predlaže niz dodataka i izmjena kako bi se tekst dodatno poboljšao, među ostalim:

želi osigurati da sve zainteresirane strane imaju jednostavan pristup cjelovitim i ažuriranim tekstovima konvencija Međunarodne pomorske organizacije (IMO), što u trenutku sastavljanja ovog dokumenta nije slučaj. Iako je glavni cilj Direktive koja se trenutačno razmatra prenošenje važnih izmjena Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova (poznate kao „Marpol 73/78”) u pravo Unije, ažuriran i potpun tekst Konvencije Marpol 73/78 i s njom povezanih priloga nije dostupan na internetskim stranicama IMO-a. Zbog toga sektor, građani i uprava teško mogu dobiti odgovarajući pristup tekstu Konvencije Marpol 73/78 i ostalim sličnim konvencijama IMO-a te je to prepreka za potpunu transparentnost i javno djelovanje IMO-a.

Izvjestitelj također želi osigurati da sve strane, uključujući sektor pomorskog prometa, nacionalne uprave i civilno društvo, na datum kršenja imaju jednostavan pristup referentnom tekstu ove Direktive. Pri primjeni odredaba ove Direktive i odgovarajućih nacionalnih zakona moraju se uzeti u obzir Konvencija Marpol 73/78 i njezini prilozi navedeni u ovoj Direktivi koji su na snazi na dan kršenja.

Izvjestitelj također želi objasniti razinu sankcija. Trebalo bi jasnije nego što je učinjeno u prijedlogu Komisije navesti da ne bi trebalo dopustiti utvrđivanje administrativnih sankcija koje su toliko niske da su de facto ugroženi njihov odvraćajući učinak, učinkovitost i proporcionalnost. Čini se da su maksimalna ograničenja administrativnih sankcija do 10 000 EUR za pravne osobe, kao što su brodarska društva, ili minimalna ograničenja koja počinju već iznosom od 10 EUR za fizičke osobe i 32 EUR za pravne osobe, kako je za neke države članice navedeno u priloženoj procjeni učinka, preniska za kažnjavanje očitog nezakonitog ponašanja ili čak za odvraćanje od njega.

Naposljetku, izvjestitelj želi objasniti i povećati razinu provjere. Predlaže da države članice temeljito analiziraju sva upozorenja koja prime iz sustava CleanSeaNet. Osim toga trebale bi provoditi provjere na licu mjesta u većem postotku nego što je predviđeno u prijedlogu Komisije. Kako bi se izbjegle očito nepotrebne provjere na licu mjesta, očite lažne uzbune, ako se otkriju tijekom analize snimaka, mogu se oduzeti od tog cilja.

Tim i daljnjim izmjenama izvjestitelj želi dodatno poboljšati učinkovitost Direktive o onečišćenju s brodova i pretvoriti je u čvršći alat u korist svih, a time i smanjiti onečišćenje mora i povećati pomorsku sigurnost te istodobno sačuvati proporcionalnosti svih mjera.

**PRILOG: POPIS SUBJEKATA ILI OSOBA
OD KOJIH JE IZVJESTITELJ PRIMIO INFORMACIJE**

Sljedeći popis sastavljen je pod isključivom odgovornošću izvjestitelja. Izvjestitelj je primio informacije od sljedećih subjekata ili osoba tijekom pripreme mišljenja, do njegova usvajanja u odboru:

Subjekt i/ili osoba
Assarmatori, The Italian Shipowner's Association
Costa Cruises
ECSA
IFAW
EMSA
Fincantieri
SafeSeas
MSC Group
ESPO
CLIA
World Shipping Council
Intertanko
FEPOR

10.11.2023

MIŠLJENJE ODBORA ZA RIBARSTVO

upućeno Odboru za promet i turizam

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2005/35/EZ o onečišćenju mora s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za prekršaje onečišćenja
(COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Cláudia Monteiro de Aguiar

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Očuvanje morskih bioloških resursa u središtu je zajedničke ribarstvene politike jer je sektor ribarstva žrtva onečišćenja mora koje, među mnogim ostalim izvorima, uključuje nezakonito ispuštanje onečišćujućih tvari s brodova u more.

Izvjestiteljica stoga pozdravlja ovaj prijedlog Komisije o ažuriranju Direktive [2005/35/EZ](#)¹ o [onečišćenju mora s brodova](#) i uvođenju sankcija za prekršaje onečišćenja.

Izvjestiteljica ističe da je definicija onečišćenja mora s brodova navedena u prilogima od I. do VI. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja mora s brodova iz 1973. i njezinu Protokolu iz 1978. (Marpol 73/78), koji su pravno obvezujući za Europsku uniju. Primjenom viših standarda osigurat će se jednaki uvjeti za sektor pomorskog prometa, koji ima transnacionalnu dimenziju s pozitivnim učincima na morske ekosustave, a time i na ribarstvo.

Izvjestiteljica pozdravlja strože granične vrijednosti emisija, međutim upozorava da uključivanje odredbi o emisijama sumporova oksida i dušikova oksida iz ispušnih plinova brodova može utjecati na ribarsku flotu EU-a, koja se prvenstveno sastoji od starih plovila koja pripadaju MSP-ovima s ograničenim resursima za ulaganje u nove motore s niskim emisijama. Proširenje područja primjene Direktive na dodatne tvari u okviru Marpola 73/78 morat će se snažno odraziti u EFPPRA-i uz povećanu potporu za motore s niskim emisijama i obnovu voznog parka.

Izvjestiteljica poziva Komisiju da podrži obnovu flote u okviru EFPPRA-e.

Izvjestiteljica u nacrt uvodi i novu definiciju te ističe potrebu za oprezom u područjima sa znatnim ribolovnim aktivnostima te brani dvostruki razlog ekološke zaštite i održavanja ribarskih zajednica. Izvjestiteljica također poziva na uspostavu informirane pomorske zajednice te ističe potrebu za obrazovanjem i osposobljavanjem.

Naposljetku, izvjestiteljica također preporučuje da se uključivanjem povratnih informacija od

¹ SL L 255, 30.9.2005., str. 11.

ribarskih zajednica i suradničkim pristupom s dionicima u pomorstvu istakne potpuna vizija Direktive, čemu je cilj uspostaviti ravnotežu između ekološke zaštite i održivosti ribarskih zajednica.

Zaključno, osim uspostave jednakih uvjeta među flotama trećih zemalja koje djeluju u vodama EU-a, izvjestiteljica se nada da će se time olakšati koordinirane kontrole država članica, kao i kazneni progon i prekogranična provedba, što će u konačnici dovesti do smanjenja onečišćenja mora s brodova.

AMANDMANI

Odbor za ribarstvo poziva Odbor za promet i turizam da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Cilj je pomorske politike Unije ostvariti visok stupanj sigurnosti i zaštite okoliša. To se može postići djelovanjem u skladu s međunarodnim konvencijama, pravilnicima i rezolucijama, a da se istodobno zadrži sloboda plovidbe, kako je predviđeno Konvencijom Ujedinjenih naroda o pravu mora.

Izmjena

(1) Cilj je pomorske politike Unije ostvariti visok stupanj sigurnosti i zaštite okoliša. To se može postići djelovanjem u skladu s međunarodnim konvencijama, pravilnicima i rezolucijama, a da se istodobno zadrži sloboda plovidbe, kako je predviđeno Konvencijom Ujedinjenih naroda o pravu mora. ***U tom pogledu podsjeća da bi oceane trebalo priznati na međunarodnoj razini kao globalno zajedničko dobro i da bi ih trebalo zaštititi s obzirom na njihovu jedinstvenost i međusobnu povezanost te ključne usluge ekosustava koje pružaju, o kojima ovise opstanak i dobrobit sadašnje i buduće generacije.***

Amandman 2

Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.a) Najbolje djelovanje u vezi s onečišćenjem mora i otpadom jest sprečavanje ispuštanja onečišćujućih tvari u oceane. S obzirom na veliku raširenost otpada od ekspandirajućeg polistirena u morskom okolišu, što se objašnjava činjenicom da ti proizvodi zbog male težine lako odlete s plovila i završe u moru, države članice trebale bi razmotriti postupno ukidanje spremnika i ambalaže od ekspandirajućeg polistirena za proizvode ribarstva u skladu s ambicijom da se plastika za jednokratnu upotrebu zamijeni trajnim alternativama koje koriste okolišu i ribarima.

Amandman 3

Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.b) Također je važno poduprijeti mjere za učinkovitu uporabu ispuštenih onečišćujućih materijala i otpada. Ribari, proizvođači u akvakulturi i njihove organizacije već rade na prikupljanju otpada, uključujući ribolovnu opremu koja je izgubljena ili ostavljena na moru i „fantomski ribolovni alat”, koji je prijatna svim morskim aktivnostima i ekosustavima diljem svijeta. Ne može se očekivati da će se ti napori provesti bez mehanizma naknade koji im je prilagođen. Iako se procjenjuje da se u EU-u 20 % ribolovnog alata gubi na moru, što čini gotovo trećinu morskog otpada u europskim morima^{18a}, a samo se 1,5 % istrošenog ribolovnog alata reciklira^{18b}, hitno je potrebno poboljšati prikupljanje, recikliranje i popravak cjelokupnog ribolovnog alata, za što je potrebna potpora. U tom bi pogledu države članice trebale razmjenjivati najbolje prakse i izvješćivati o svojim različitim mjerama za uporabu i sprečavanje ispuštanja onečišćujućih

materijala i otpada.

^{18.a} „Circular economy: From abandoned fishing nets to sustainable clothing” (Kružno gospodarstvo: od napuštenih ribarskih mreža do održive odjeće), Europska komisija.

^{18b} „Lost fishing gear: a trap for our ocean” (Izgubljeni ribolovni alat: zamka za naš ocean), Europska komisija

Amandman 4

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.a) Ribarska flota EU-a u prosjeku je stara 31,5 godina, a obnovu flote trebalo bi poduprijeti preko EFPRA-e (Uredba (EU) 2021/1139), čime bi se doprinijelo ispunjavanju uvjeta iz sve većeg broja propisa o okolišu, posebno u pogledu razvoja održivog malog obalnog ribolova.

Amandman 5

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5.a) Uredba (EZ) br. 1224/2009 uključuje obvezu podnošenja izvješća o izgubljenom alatu koje bi države članice trebale dostaviti Komisiji. Komisija bi se trebala koristiti informacijama koje je već primila pri ocjenjivanju provedbe ove Direktive i stanja Unije u tom pogledu.

Amandman 6

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) U skladu s Uredbom br. 1224/2009 nezakonito odlaganje ribolovnog alata u more s ribarskog plovila postaje težak prekršaj ako su ispunjeni posebni kriteriji. Za takve prekršaje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009 države članice moraju donijeti odgovarajuće administrativne ili kaznene sankcije koje su učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8) Administrativnim sankcijama uvedenima prenošenjem Direktive 2005/35/EZ ne bi se trebala dovoditi u pitanje Direktiva (EU) 2023/xxxx. Države članice trebale bi definirati područje primjene upravnog i kaznenog prava u pogledu **prekršaja onečišćenja mora s brodova** u skladu sa svojim nacionalnim pravom. Pri primjeni nacionalnog prava u koje se prenosi Direktiva 2005/35/EZ države članice trebale bi osigurati da se izricanjem kaznenih i administrativnih sankcija poštuju načela Povelje Europske unije o temeljnim pravima, uključujući zabranu ne bis in idem.

(8) Administrativnim sankcijama uvedenima prenošenjem Direktive 2005/35/EZ ne bi se trebala dovoditi u pitanje Direktiva (EU) 2023/xxxx, **u cilju usklađivanja i razmjernog kažnjavanja prekršaja onečišćenja mora s brodova**. Države članice trebale bi definirati područje primjene upravnog i kaznenog prava u pogledu **tih prekršaja** u skladu sa svojim nacionalnim pravom. Pri primjeni nacionalnog prava u koje se prenosi Direktiva 2005/35/EZ države članice trebale bi osigurati da se izricanjem kaznenih i administrativnih sankcija poštuju načela Povelje Europske unije o temeljnim pravima, uključujući zabranu ne bis in idem.

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(9) Sankcije predviđene Direktivom

(9) Sankcije predviđene Direktivom

2005/35/EZ trebalo bi pojačati osiguravanjem dosljedne primjene administrativnih sankcija u cijeloj Uniji. Kako bi se povećao odvraćajući učinak sankcija koje se uvode za prekršaje onečišćenja s brodova, one bi trebale biti barem u obliku novčanih kazni poduzeću broda, *osim ako poduzeće može dokazati da su zapovjednik broda ili član ili članovi posade, ne postupajući pod odgovornošću zapovjednika, bili odgovorni* za ispuštanje. U tom kontekstu brodsko poduzeće znači vlasnik broda ili bilo koja druga organizacija ili osoba, kao što je upravitelj ili zakupnik praznog broda, koja je od vlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom u skladu s Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja („ISM pravilnik”)²⁴, koji je proveden u pravu Unije na temelju Uredbe (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća²⁵. U Direktivi 2005/35/EZ trebalo bi uzeti u obzir da bi registrirani vlasnik mogao delegirati upravljanje brodom drugom subjektu, koji bi u tom slučaju prije svega trebao biti odgovoran za neprovedbu svojih obveza na temelju ISM pravilnika kako bi se izbjegla šteta za okoliš ili kako bi se radni procesi na brodu dodjeljivali kvalificiranom osoblju.

²⁴ Međunarodni pravilnik o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija Rezolucijom Skupštine A.741(18) od 4. studenoga 1993., kako je izmijenjen.

²⁵ Uredba (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o provedbi Međunarodnog pravilnika o upravljanju sigurnošću unutar Zajednice i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3051/95 (Tekst značajan za EGP) (SL L 64, 4.3.2006., str. 1.).

2005/35/EZ trebalo bi pojačati osiguravanjem dosljedne primjene administrativnih sankcija u cijeloj Uniji. Kako bi se povećao odvraćajući učinak sankcija koje se uvode za prekršaje onečišćenja s brodova, one bi trebale biti barem u obliku novčanih kazni *i* poduzeću broda *i članu* ili *članovima* posade *odgovornima* za ispuštanje. U tom kontekstu brodsko poduzeće znači vlasnik broda ili bilo koja druga organizacija ili osoba, kao što je upravitelj ili zakupnik praznog broda, koja je od vlasnika preuzela odgovornost za upravljanje brodom u skladu s Međunarodnim pravilnikom o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja („ISM pravilnik”)²⁴, koji je proveden u pravu Unije na temelju Uredbe (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća²⁵. U Direktivi 2005/35/EZ trebalo bi uzeti u obzir da bi registrirani vlasnik mogao delegirati upravljanje brodom drugom subjektu, koji bi u tom slučaju prije svega trebao biti odgovoran za neprovedbu svojih obveza na temelju ISM pravilnika kako bi se izbjegla šteta za okoliš ili kako bi se radni procesi na brodu dodjeljivali kvalificiranom osoblju.

²⁴ Međunarodni pravilnik o sigurnom upravljanju brodovima i sprečavanju onečišćenja, koji je donijela Međunarodna pomorska organizacija Rezolucijom Skupštine A.741(18) od 4. studenoga 1993., kako je izmijenjen.

²⁵ Uredba (EZ) br. 336/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. veljače 2006. o provedbi Međunarodnog pravilnika o upravljanju sigurnošću unutar Zajednice i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3051/95 (Tekst značajan za EGP) (SL L 64, 4.3.2006., str. 1.).

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Nacionalna upravna i pravosudna tijela trebala bi uzeti u obzir sve relevantne okolnosti pri određivanju razine sankcija koje će se izreći onečišćivaču. Uzimajući u obzir raznolikost onečišćujućih tvari obuhvaćenih Direktivom 2005/35/EZ i važnost dosljedne primjene sankcija u cijeloj Uniji s obzirom na prekograničnu prirodu reguliranog ponašanja, trebalo bi poticati daljnje usklađivanje i učinkovitost razina sankcija utvrđivanjem konkretnih kriterija za primjenu sankcija za ispuštanja različitih onečišćujućih tvari. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za primjenu sankcija, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Za donošenje takvih provedbenih akata trebalo bi primjenjivati postupak ispitivanja.

²⁶ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Izmjena

(10) Nacionalna upravna i pravosudna tijela trebala bi uzeti u obzir sve relevantne okolnosti pri određivanju razine sankcija koje će se izreći onečišćivaču. ***Nacionalna tijela trebala bi uspostaviti sveobuhvatan i proporcionalan sustav kažnjavanja prekršaja onečišćenja mora s brodova kojim se uzimaju u obzir veličina plovila, priroda i količina otpada te učestalost kršenja, uz istodobno promicanje odgovornosti za okoliš i odvracanje od nezakonitog onečišćenja.*** Uzimajući u obzir raznolikost onečišćujućih tvari obuhvaćenih Direktivom 2005/35/EZ i važnost dosljedne primjene sankcija u cijeloj Uniji s obzirom na prekograničnu prirodu reguliranog ponašanja, trebalo bi poticati daljnje usklađivanje i učinkovitost razina sankcija utvrđivanjem konkretnih kriterija za primjenu sankcija za ispuštanja različitih onečišćujućih tvari. ***Kako bi se osigurali jednaki uvjeti i široka potpora u svim državama članicama za administrativne i sudske mjere koje treba poduzeti, važno je osigurati što ujednačeniju primjenu sankcija.*** Radi osiguranja ***tih*** jedinstvenih uvjeta za primjenu sankcija, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Za donošenje takvih provedbenih akata trebalo bi primjenjivati postupak ispitivanja.

²⁶ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Popratne mjere za suradnju i obveze izvješćivanja država članica dosad nisu bile dovoljne da omoguće da se u potpunosti analizira podliježu li onečišćivači djelotvornim, odvrćajućim i proporcionalnim sankcijama te jesu li Komisiji na raspolaganju odgovarajući podaci za praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se osigurala djelotvorna i dosljedna provedba Direktive 2005/35/EZ, razmjenu informacija i iskustava trebalo bi olakšati pojačanom suradnjom, uz istodobno osiguravanje dostupnosti odgovarajućih podataka Komisiji kako bi se omogućilo pravilno praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ.

Izmjena

(12) Popratne mjere za suradnju i obveze izvješćivanja država članica dosad nisu bile dovoljne da omoguće da se u potpunosti analizira podliježu li onečišćivači djelotvornim, odvrćajućim i proporcionalnim sankcijama te jesu li Komisiji na raspolaganju odgovarajući podaci za praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ. Kako bi se osigurala djelotvorna i dosljedna provedba Direktive 2005/35/EZ, razmjenu informacija i iskustava trebalo bi olakšati pojačanom suradnjom, uz istodobno osiguravanje dostupnosti odgovarajućih podataka Komisiji kako bi se omogućilo pravilno praćenje provedbe Direktive 2005/35/EZ. ***Trebalo bi s dužnom pažnjom zaštititi prava članova posade koji prijave sve prekršaje s kojima su se susreli. U tom bi kontekstu države članice također trebale razmjenjivati najbolje prakse i mjere koje se poduzimaju za sprečavanje stvaranja morskog otpada, uključujući otpad iz ribarstva, informacije o tome kako bi se ekološki dizajn mogao još više iskoristiti za smanjenje morskog otpada koji se najčešće otkriva i njegovih učinaka na okoliš te informacije o dobrim mjerama poduzetima za oporabu morskog otpada koji je već u moru.***

Amandman 11

Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12.a) Uredba (EU) 2021/1139

Europskog parlamenta i Vijeća uključuje mogućnost da države članice podupru mjere za poboljšanje ekološkog dizajna ribolovnog alata te podupiranje mjera za sprečavanje i uporabu morskog otpada.

Amandman 12

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Postojeći sustav za satelitsko praćenje „CleanSeaNet”, u okviru kojeg se tijela država članica obavješćuju o mogućim nezakonitim ispuštanjima, trebalo bi poboljšati kako bi se uključile informacije o dodatnim onečišćujućim tvarima u području primjene Direktive 2005/35/EZ. Informacije koje se odnose na moguća ili stvarna ispuštanja o kojima države članice izvješćuju u skladu s Direktivom 2005/35/EZ i na druge baze podataka Unije o pomorskoj sigurnosti, kao što su sustav Unije za razmjenu pomorskih informacija uspostavljen Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁷ („SafeSeaNet”) i baza podataka inspeksijskih pregleda uspostavljena Direktivom 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁸ („THETIS”), trebale bi se integrirati i distribuirati nacionalnim tijelima uključenima u provedbeni lanac u elektroničkom formatu prilagođenom korisnicima kako bi se olakšao njihov pravodoban odgovor. Takve bi se informacije, kada se odnose na stvarno ili potencijalno ispuštanje ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova s broda, trebale automatski unositi u namjenski modul THETIS-a koji je uspostavljen Provedbenom odlukom Komisije 2015/253 („THETIS-EU”) kako bi se državama članicama pomoglo u provedbenim mjerama koje se poduzimaju u skladu s odredbama Direktive (EU) 2016/802. Kako

Izmjena

(13) Postojeći sustav za satelitsko praćenje „CleanSeaNet”, u okviru kojeg se tijela država članica obavješćuju o mogućim nezakonitim ispuštanjima, trebalo bi poboljšati kako bi se uključile informacije o dodatnim onečišćujućim tvarima u području primjene Direktive 2005/35/EZ. Informacije koje se odnose na moguća ili stvarna ispuštanja o kojima države članice izvješćuju u skladu s Direktivom 2005/35/EZ i na druge baze podataka Unije o pomorskoj sigurnosti, kao što su sustav Unije za razmjenu pomorskih informacija uspostavljen Direktivom 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁷ („SafeSeaNet”) i baza podataka inspeksijskih pregleda uspostavljena Direktivom 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁸ („THETIS”), trebale bi se integrirati i distribuirati nacionalnim tijelima uključenima u provedbeni lanac u elektroničkom formatu prilagođenom korisnicima kako bi se olakšao njihov pravodoban odgovor. Takve bi se informacije, kada se odnose na stvarno ili potencijalno ispuštanje ostatka iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova s broda, trebale automatski unositi u namjenski modul THETIS-a koji je uspostavljen Provedbenom odlukom Komisije 2015/253 („THETIS-EU”) kako bi se državama članicama pomoglo u provedbenim mjerama koje se poduzimaju u skladu s odredbama Direktive (EU) 2016/802. Kako

bi se osiguralo da sve države članice djelotvorno prate provedbu Direktive, svaka država članica trebala bi tijekom prve tri godine od prenošenja ove Direktive osigurati stopu provjere upozorenja koja šalje CleanSeaNet od 10 % godišnje. Pristup tim informacijama trebalo bi odobriti tijelima drugih država članica koja za njih imaju interes u okviru uloge države luke sljedeće luke pristajanja, obalne države na koju utječe potencijalno ispuštanje ili države zastave broda kako bi se olakšala učinkovita i pravodobna prekogranična suradnja, smanjilo administrativno opterećenje provedbenih aktivnosti i u konačnici djelotvorno sankcioniralo počinitelje za kršenje Direktive 2005/35/EZ.

²⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

²⁸ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (preinaka) (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Podskupina za otpad s brodova, koja je uspostavljena u okviru Europskog foruma za održivu plovidbu i koja je okupila široku lepezu stručnjaka iz područja onečišćenja s brodova i gospodarenja brodskim otpadom, prestala je s radom u prosincu 2017. s obzirom na početak međuinstitucijskih pregovora o Direktivi (EU) 2019/883. S obzirom na to

bi se osiguralo da sve države članice djelotvorno prate provedbu Direktive, svaka država članica trebala bi tijekom prve tri godine od prenošenja ove Direktive osigurati stopu provjere upozorenja koja šalje CleanSeaNet od 10 % godišnje. Pristup tim informacijama trebalo bi odobriti tijelima drugih država članica koja za njih imaju interes u okviru uloge države luke sljedeće luke pristajanja, obalne države na koju utječe potencijalno ispuštanje ili države zastave broda kako bi se olakšala učinkovita i pravodobna prekogranična suradnja, smanjilo administrativno opterećenje provedbenih aktivnosti i u konačnici djelotvorno **i razmjerno** sankcioniralo počinitelje za kršenje Direktive 2005/35/EZ.

²⁷ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10.).

²⁸ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (preinaka) (SL L 131, 28.5.2009., str. 57.).

Izmjena

(14) Podskupina za otpad s brodova, koja je uspostavljena u okviru Europskog foruma za održivu plovidbu i koja je okupila široku lepezu stručnjaka iz područja onečišćenja s brodova i gospodarenja brodskim otpadom, prestala je s radom u prosincu 2017. s obzirom na početak međuinstitucijskih pregovora o Direktivi (EU) 2019/883. S obzirom na to

da je ta privremena podskupina Komisiji dostavila vrijedne smjernice i prenijela stručno znanje, trebalo bi osnovati sličnu stručnu skupinu s mandatom za razmjenu iskustava o primjeni ove Direktive kako bi se državama članicama pomoglo u izgradnji kapaciteta za otkrivanje i provjeravanje incidenata s posljedicom onečišćenja i osigurala djelotvorna provedba Direktive 2005/35/EZ.

da je ta privremena podskupina Komisiji dostavila vrijedne smjernice i prenijela stručno znanje, trebalo bi osnovati sličnu stručnu skupinu s mandatom za razmjenu iskustava o primjeni ove Direktive kako bi se državama članicama pomoglo u izgradnji kapaciteta za otkrivanje i provjeravanje incidenata s posljedicom onečišćenja i osigurala djelotvorna provedba Direktive 2005/35/EZ. ***Također je važno uključiti sve relevantne dionike u te podskupine, uključujući sektor ribarstva.***

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA), osnovana Uredbom (EU) xxxx/xxxx²⁹, trebala bi Komisiji pružiti potrebnu potporu kako bi se osigurala provedba ove Direktive.

²⁹ SL L xxxx.

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Radi boljeg informiranja javnosti o ispuštanju onečišćujućih tvari s brodova i poboljšanja zaštite okoliša, informacije država članica o primjeni Direktive 2005/35/EZ trebale bi biti javno dostupne u okviru pregleda na razini Unije i

Izmjena

(15) Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA), osnovana Uredbom (EU) xxxx/xxxx²⁹, trebala bi Komisiji pružiti potrebnu potporu kako bi se osigurala provedba ove Direktive. ***Komisija bi po potrebi također trebala iskoristiti podatke koje je prikupila EFCA, posebno u vezi s izgubljenim ribolovnim alatom.***

²⁹ SL L xxxx.

Izmjena

(18) Radi boljeg informiranja javnosti o ispuštanju onečišćujućih tvari s brodova, poboljšanja zaštite okoliša, ***doprinosa cilju obnove prirode i poštovanja obveza u okviru europskog zelenog plana***, informacije država članica o primjeni

uključivati informacije navedene u Prilogu II. Direktivi 2005/35/EZ. Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁰ nastoji se zajamčiti pravo pristupa informacijama o okolišu u državama članicama u skladu s Konvencijom o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Aarhuška konvencija), koje je Unija ugovorna strana. Komisija bi trebala zaštititi povjerljivost informacija koje države članice primaju, ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive 2003/4/EZ.

³⁰ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) U IMO-u su u tijeku rasprave o novim pitanjima okoliša povezanim s međunarodnim pomorskim prometom, koji dovodi do onečišćenja vode i zraka. To uključuje onečišćivače voda koji stvaraju morski otpad, primjerice izgubljene spremnike i plastične pelete, kao i podvodnu buku te onečišćujuće tvari u zraku, primjerice crni ugljik. Te rasprave mogu dovesti do novih pravila u okviru Konvencije Marpol 73/78. Nadalje, u

Direktive 2005/35/EZ trebale bi biti javno dostupne u okviru pregleda na razini Unije i uključivati informacije navedene u Prilogu II. Direktivi 2005/35/EZ. ***U tu svrhu moraju postojati statistički podaci o broju i lokaciji ispuštanja otkrivenih sustavom Sea CleanNet i godišnje izvješće koje sadržava primljene podatke, provjerena i potvrđena ispuštanja te broj administrativnih i kaznenih sankcija.*** Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁰ nastoji se zajamčiti pravo pristupa informacijama o okolišu u državama članicama u skladu s Konvencijom o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša (Aarhuška konvencija), koje je Unija ugovorna strana. Komisija bi trebala zaštititi povjerljivost informacija koje države članice primaju, ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive 2003/4/EZ.

³⁰ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, 14.2.2003., str. 26.).

Izmjena

(21) U IMO-u su u tijeku rasprave o novim pitanjima okoliša povezanim s međunarodnim pomorskim prometom, koji dovodi do onečišćenja vode i zraka. To uključuje onečišćivače voda koji stvaraju morski otpad, primjerice izgubljene spremnike i plastične pelete, kao i podvodnu buku te onečišćujuće tvari u zraku, primjerice crni ugljik. Te rasprave mogu dovesti do novih pravila u okviru Konvencije Marpol 73/78. ***Buduće***

skladu s Direktivom 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁴ države članice dužne su postići dobro stanje morskog okoliša, što, među ostalim, uključuje pitanja morskog otpada i podvodne buke s brodova kao kvalitativne deskriptore. U skladu s tim, Direktivom (EU) 2023/xxxx³⁵ utvrđuju se granične vrijednosti za dušikov dioksid (NO₂) koji proizlazi iz emisija dušikovih oksida (NO_x). Aktivnosti pomorskog prometa doprinose višim razinama NO₂ u obalnim i lučkim područjima. U tom bi kontekstu u budućem preispitivanju Direktive 2005/35/EZ trebalo uzeti u obzir nove razvoje događaja, a Komisija bi prema potrebi trebala ispitati mogućnost izmjene područja primjene ove Direktive s obzirom na sve nove međunarodne norme u okviru Konvencije Marpol 73/78. U budućem preispitivanju trebalo bi procijeniti mogućnost izmjene područja primjene Direktive 2005/35/EZ, prema potrebi, kako bi se uključile emisije SO_x i NO_x, kako je uređeno u Prilogu VI. Konvenciji Marpol, na temelju iskustva stečenog u provedbi Direktive (EU) 2016/802 te na temelju razvoja i zrelosti praćenja i otkrivanja emisija SO_x i NO_x iz brodova kako bi se osigurao dosljedan, učinkovit i djelotvoran sustav provedbe, kao i izricanje odvratajućih sankcija za to, u skladu s akcijskim planom za postizanje nulte stope onečišćenja, a posebno s njegovom vodećom inicijativom 5. „Zajedničko postizanje nulte stope onečišćenja”.

³⁴ Direktiva 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uspostavljanju okvira za djelovanje Zajednice u području politike morskog okoliša (Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji) (Tekst značajan za EGP) (SL L 164, 25.6.2008., str. 19.).

preispitivanje konvencije Marpol 73/79 trebalo bi obuhvaćati i nultu stopu onečišćenja (mikro)plastikom i PFAS-om. Nadalje, u skladu s Direktivom 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁴ države članice dužne su postići dobro stanje morskog okoliša, što, među ostalim, uključuje pitanja morskog otpada i podvodne buke s brodova kao kvalitativne deskriptore. U skladu s tim, Direktivom (EU) 2023/xxxx³⁵ utvrđuju se granične vrijednosti za dušikov dioksid (NO₂) koji proizlazi iz emisija dušikovih oksida (NO_x). Aktivnosti pomorskog prometa doprinose višim razinama NO₂ u obalnim i lučkim područjima. U tom bi kontekstu u budućem preispitivanju Direktive 2005/35/EZ trebalo uzeti u obzir nove razvoje događaja, a Komisija bi prema potrebi trebala ispitati mogućnost izmjene područja primjene ove Direktive s obzirom na sve nove međunarodne norme u okviru Konvencije Marpol 73/78. U budućem preispitivanju trebalo bi procijeniti mogućnost izmjene područja primjene Direktive 2005/35/EZ, prema potrebi, kako bi se uključile emisije SO_x i NO_x, kako je uređeno u Prilogu VI. Konvenciji Marpol, na temelju iskustva stečenog u provedbi Direktive (EU) 2016/802 te na temelju razvoja i zrelosti praćenja i otkrivanja emisija **CO₂**, SO_x i NO_x iz brodova kako bi se osigurao dosljedan, učinkovit i djelotvoran sustav provedbe, kao i izricanje odvratajućih sankcija za to, u skladu s akcijskim planom za postizanje nulte stope onečišćenja, a posebno s njegovom vodećom inicijativom 5. „Zajedničko postizanje nulte stope onečišćenja”.

³⁴ Direktiva 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uspostavljanju okvira za djelovanje Zajednice u području politike morskog okoliša (Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji) (Tekst značajan za EGP) (SL L 164, 25.6.2008., str. 19.).

Amandman 17**Prijedlog direktive****Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svrha je ove Direktive ugraditi u pravo Unije međunarodne standarde za onečišćenja s brodova i osigurati da osobe odgovorne za ispuštanje onečišćujućih tvari podliježu odvracajućim, djelotvornim i proporcionalnim sankcijama, što uključuje i kaznene sankcije radi veće pomorske sigurnosti i bolje zaštite morskog okoliša od onečišćenja s brodova.

Izmjena

1. Svrha je ove Direktive ugraditi u pravo Unije međunarodne standarde za onečišćenja s brodova i osigurati da osobe odgovorne za ispuštanje onečišćujućih tvari podliježu odvracajućim, djelotvornim i proporcionalnim sankcijama, što uključuje i kaznene sankcije radi veće pomorske sigurnosti, **doprinosa cilju obnove prirode, poštovanja obveza preuzetih u okviru europskog zelenog plana** i bolje zaštite morskog okoliša od onečišćenja s brodova.

Amandman 18**Prijedlog direktive****Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. „onečišćujuće tvari” znači tvari koje podliježu pravilima iz Priloga I. (ulje), Priloga II. (opasne tekuće tvari u razlivenom stanju), Priloga III. (štetne tvari koje se prenose morem u pakiranom obliku), Priloga IV. (otpadna voda s brodova), Priloga V. (smeće s brodova) Konvenciji Marpol 73/78 i ostatak iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova;

Izmjena

2. „onečišćujuće tvari” znači tvari koje podliježu pravilima iz Priloga I. (ulje), Priloga II. (opasne tekuće tvari u razlivenom stanju), Priloga III. (štetne tvari koje se prenose morem u pakiranom obliku), Priloga IV. (otpadna voda s brodova), Priloga V. (smeće s brodova) Konvenciji Marpol 73/78 i ostatak iz sustava za pročišćavanje ispušnih plinova, **u ažuriranoj verziji;**

Amandman 19

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6.a „Šteta” se odnosi na slučajno fizičko oštećenje kojim se narušavaju vrijednost, korisnost ili normalno funkcioniranje broda ili njegove opreme i ne obuhvaća rutinsko trošenje.

Amandman 20

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da se svaka fizička ili pravna osoba koja je počinila kršenje u smislu stavka 1. za to pozove na odgovornost.”;

2. Svaka država članica poduzima **sve** potrebne mjere kako bi osigurala da se svaka fizička ili pravna osoba koja je počinila kršenje u smislu stavka 1. za to pozove na odgovornost.”;

Amandman 21

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Ispuštanje onečišćujućih tvari koje podliježe pravilima iz priloga I., II. i VI. Konvenciji Marpol 73/78 u područja utvrđena u članku 3. stavku 1. točkama (c), (d) i (e) ne smatra se kršenjem za poduzeće, zapovjednika ili posadu ako su **ispunjena oba sljedeća uvjeta:**

1. Ispuštanje onečišćujućih tvari koje podliježe pravilima iz priloga I., II. i VI. Konvenciji Marpol 73/78 u područja utvrđena u članku 3. stavku 1. točkama (c), (d) i (e) ne smatra se kršenjem za poduzeće, zapovjednika ili posadu ako **je izravna posljedica više sile; opravdano samo ako su dostavljeni uvjerljivi dokazi;**

ili ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:

Obrazloženje

Primjerice: Nepredviđene navigacijske nesreće, sudari s drugim plovilima ili nesreće koje uključuju podvodne prepreke, kao što su potopljeni spremnici ili otpad, čiji je rezultat oštećenje brodske opreme ili nenamjerno ispuštanje onečišćujućih tvari. U takvim slučajevima poduzeće broda, zapovjednik ili posada mogu biti izuzeti iz odgovornosti ako mogu dokazati da su poduzeli sve razumne mjere opreza kako bi spriječili ili umanjili ispuštanje nakon što je došlo do nesreće.

Ekstremni ili neočekivani vremenski uvjeti, kriza ili odgovor na hitne situacije itd...

Amandman 22

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ispuštanje je odmah prijavljeno nadležnim tijelima nakon što se dogodilo.

Amandman 23

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 5. – stavak 1. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) poduzeće, zapovjednik ili posada na zahtjev nadležnih tijela dostavljaju dokumentirane dokaze ili dnevnike u kojima se detaljno navode mjere opreza poduzete radi sprečavanja ispuštanja ili njegova smanjenja na najmanju moguću mjeru.

Amandman 24

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.
Direktiva 2005/35/EZ
Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako su poduzeće, zapovjednik ili posada odgovorni za štetu djelovali s namjerom uzrokovanja štete ili nepažnjom ili znajući da će najvjerojatnije doći do štete.;

Izmjena

2. Stavak 1. ne primjenjuje se ako su poduzeće, zapovjednik ili posada odgovorni za štetu djelovali s namjerom uzrokovanja štete **nemarom** ili nepažnjom ili znajući da će najvjerojatnije doći do štete. ***Djelovanje protiv sigurnosnih pravila, dobre prakse, a naročito zanemarivanje upozorenja, ako se dokaže da su rizici preuzeti uz punu svijest o opasnosti;***

Amandman 25

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 9.
Direktiva 2005/35/EZ
Članak 8. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a Države članice potiču se na to da u sustav sankcija uvrste programe obrazovanja i osposobljavanja kako bi se osiguralo da su subjekti u ribarstvu, zapovjednici i posada obaviješteni o najboljim praksama i važnosti usklađivanja.

Amandman 26

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 13.
Direktiva 2005/35/EZ
Članak 8.d – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) sadržaj i količinu ispuštenog otpada kao otegotnih čimbenika;

Obrazloženje

Države članice potiču se na to da sankcije prilagode specifičnom sadržaju ispuštenog otpada i da razlikuju različite vrste otpada kako bi se odredile veće sankcije za nezakonito ispuštanje materijala s povećanim rizikom za okoliš.

Države članice trebale bi izraditi kaznene razrede na temelju volumena ili količine ispuštenog otpada. Manja ispuštanja mogu podlijegati nižim sankcijama, dok veća ili znatnija ispuštanja dovode do većih novčanih kazni.

Amandman 27

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ab) kategorije veličine broda;

Obrazloženje

Države članice potiču se na to da uspostave strukturu višerazinskih sankcija u kojoj se novčane kazne ili sankcije povećavaju s veličinom plovila. Veći brodovi mogu se suočiti s većim novčanim kaznama u usporedbi s manjim brodovima za slična kaznena djela.

Amandman 28

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) štetu koja je ispuštanjem prouzročena okolišu ili zdravlju ljudi;

(c) štetu koja je ispuštanjem prouzročena okolišu ili zdravlju ljudi, **procjenu utjecaja na okoliš i trošak sanacije okoliša;**

Obrazloženje

Države članice potiču se na to da provedu procjenu učinka prekršaja na okoliš, uzimajući u obzir faktore kao što su osjetljivost lokalnog ekosustava, potencijalna šteta za divlje vrste i šteta za obalna područja te da shodno tomu prilagode sankcije na temelju težine ekološkog

učinka, pri čemu trebaju usmjeriti pozornost na ublažavanje učinka i obnovu zahvaćenih ekosustava.

Sankcije bi trebale obuhvaćati troškove uklanjanja štete koju je nezakonito ispuštanje nanijelo okolišu, pri čemu treba osigurati da onečišćivači snose financijsku odgovornost za troškove čišćenja i obnove.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) mjere koje su odgovorna osoba ili poduzeće poduzeli kako bi obavijestili nadležna tijela ili hijerarhiju ako je riječ o zaposleniku poduzeća;

Objasnenje

Države članice mogu uzeti u obzir smanjenje sankcija za one pojedince koji obavijeste nadležna tijela ili, ako je riječ o zaposlenicima, svoja nadzorna tijela za prekršaje, kako bi se uspostavila ravnoteža između odgovornosti i suradnje uz istodobno promicanje odgovornosti za okoliš. Tim se smanjenjem može potaknuti iskrena i učinkovita raspodjela resursa i brzo uklanjanje štete, uz istodobno osiguravanje pravednosti i jednakosti u postupanju s kršenjima prava okoliša.

Amandman 30

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(h) *sva prethodna* kršenja koja je izazvala odgovorna osoba.

(h) *količinu i volumen prethodnih* kršenja koje je izazvala odgovorna osoba.

Objasnenje

Države članice potiču se na uvođenje sustava kojim se povećavaju sankcije za ponovljene prijestupnike. Na primjer, za svaki sljedeći prekršaj koje počinu isti brod sankcija se može

pomnožiti. Prioritet je definirati jasne pragove za broj ponovljenih prekršaja i odrediti multiplikator koji će se primjenjivati u svakom pojedinom slučaju. Države članice trebale bi razmotriti eksponencijalno povećanje sankcija za uobičajene počinitelje kaznenih djela kako bi se jasno odvratili od ponavljanja prekršaja.

Amandman 31

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) opseg štete prouzročene ispuštanjem u morski život, uključujući riblje populacije, i njezin naknadni utjecaj na ribolovne aktivnosti i obalne zajednice.

Amandman 32

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1. – točka hb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hb) u područjima znatne ribolovne aktivnosti države članice potiču se na provedbu poboljšanih mehanizama praćenja te razmatranje strožih i odvraćajućih kazni u cilju odvraćanja od prekršaja.

Amandman 33

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 8.d – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Pri ispunjavanju obveza iz

stavka 1. države članice uzimaju u obzir obveze koje proizlaze iz drugih akata Unije, kao što je Uredba (EZ) br. 1224/2009 o kontroli ribarstva.

Amandman 34

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) osiguravanje da nacionalna ili lokalna tijela ribarskim zajednicama pravodobno i na razumljiv način pružaju relevantne informacije, posebno o područjima u kojima je došlo do onečišćenja mora s brodova.

Amandman 35

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Države članice i Komisija surađuju u razmjeni informacija o najboljim praksama i mjerama poduzetima za sprečavanje stvaranja morskog otpada, uključujući otpad iz ribarstva, o tome kako bi se ekološki dizajn mogao još više iskoristiti za smanjenje morskog otpada koji se najčešće otkriva i njegovih učinaka na okoliš te o dobrim mjerama poduzetima za oporabu morskog otpada koji je već u moru.

Amandman 36

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija omogućuje organizaciju razmjene iskustava nacionalnih tijela država članica i stručnjaka, uključujući one iz privatnog sektora, civilnog društva i sindikata, o primjeni ove Direktive u cijeloj Uniji, u cilju uspostave zajedničke prakse i smjernica za provedbu ove Direktive.;

Izmjena

2. Komisija omogućuje organizaciju razmjene iskustava nacionalnih tijela država članica i stručnjaka, uključujući one iz privatnog sektora, civilnog društva i sindikata, ***te predstavnike ribarskih zajednica i udruženja*** o primjeni ove Direktive u cijeloj Uniji, u cilju uspostave zajedničke prakse i smjernica za provedbu ove Direktive.;

Amandman 37

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.a – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Države članice također izvješćuju o mjerama poduzetima u vezi sa sprečavanjem i oporabom morskog otpada, kao i o mjerama za zamjenu materijala u alatima i proizvodima koji se upotrebljavaju na moru, kao što su, prema potrebi, spremnici i ambalaža od ekspanzirajućeg polistirena, uzimajući u obzir druge obveze izvješćivanja u skladu s drugim aktima Unije.

Amandman 38

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.b – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a To osposobljavanje obuhvaća i module o ekološkom utjecaju onečišćenja mora, s posebnim naglaskom na posljedicama za riblje populacije, područja razmnožavanja i migracijske obrasce. Stručnjaci iz sektora ribarstva pozivaju se da daju doprinos tim tečajevima osposobljavanja i da u njima sudjeluju, pri čemu će iz prve ruke pružiti znanja o učincima onečišćenja na ribolovne aktivnosti i morski život te uvid u njih. Komisija i države članice nastoje pružati ključne uvide i informacije s tih tečajeva osposobljavanja ribarskim zajednicama, čime se osigurava da su one dobro informirane i opremljene za suradničku ulogu u ispunjavanju ciljeva ove Direktive.

Amandman 39

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.c – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Na temelju informacija koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 10.a Komisija objavljuje redovito ažurirani pregled provedbe i izvršenja ove Direktive na razini Unije. Pregled uključuje informacije navedene u Prilogu II. ovoj Direktivi.

1. Na temelju informacija koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 10.a ***i relevantnih informacija primljenih na temelju drugih akata Unije, kao što je Uredba (EZ) br. 1224/2009 o izgubljenom ribolovnom alatu***, Komisija objavljuje redovito ažurirani pregled provedbe i izvršenja ove Direktive na razini Unije. Pregled uključuje informacije navedene u Prilogu II. ovoj Direktivi.

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.d – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija razvija i održava povjerljiv internetski kanal za vanjsko prijavljivanje **čija** je svrha zaprimanje prijava u smislu Direktive (EU) 2019/1937⁴⁰ o mogućim povredama ove Direktive i prosljeđuje ih predmetnoj državi članici ili državama članicama.

⁴⁰ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

Amandman 41

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.d – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice osiguravaju da nacionalna nadležna tijela koja zaprime prijave o povredama ove Direktive, podnesene putem kanala iz stavka 1., dostavljaju povratne informacije i osiguravaju daljnje postupanje u vezi s tim prijavama u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937.

Amandman 42

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 15.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 10.d – stavak 2.a (novi)

Izmjena

1. Komisija razvija i održava povjerljiv internetski kanal za vanjsko prijavljivanje **te ga čini lako dostupnim javnosti, a njegova** je svrha zaprimanje prijava u smislu Direktive (EU) 2019/1937⁴⁰ o mogućim povredama ove Direktive i prosljeđuje ih predmetnoj državi članici ili državama članicama.

⁴⁰ Direktiva (EU) 2019/1937 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2019. o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije (SL L 305, 26.11.2019., str. 17.).

Izmjena

2. Države članice osiguravaju da nacionalna nadležna tijela koja zaprime prijave o povredama ove Direktive, podnesene putem kanala iz stavka 1., **po potrebi istražuju, djeluju i bez odgode** dostavljaju povratne informacije i osiguravaju daljnje postupanje u vezi s tim prijavama u skladu s Direktivom (EU) 2019/1937.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Države članice osiguravaju da pojedinci koji prijave moguća kršenja u okviru ove Direktive ne trpe negativne posljedice na zapošljavanje, uznemiravanje, prijetnje ili diskriminaciju zbog otkrivanja. Identitet zviždača smatra se povjerljivim u mjeri u kojoj je to zakonom dopušteno. Zviždači se ne smatraju odgovornima za svoje otkrivanje, pod uvjetom da je ono učinjeno u dobroj vjeri i bez zle namjere.

Amandman 43

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 12.a – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) relevantnim informacijama prikupljenima na temelju drugih akata Unije, kao što je Uredba (EZ) br. 1224/2009.

Amandman 44

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2005/35/EZ

Članak 12.a – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Komisija također prikuplja informacije koje su države članice dostavile u skladu s člankom 10.a stavkom 2.a i procjenjuje jesu li potrebne daljnje mjere na razini EU-a te prema potrebi iznosi prijedloge u tu svrhu.

**PRILOG: POPIS SUBJEKATA ILI OSOBA
OD KOJIH JE IZVJESTITELJICA PRIMILA INFORMACIJE**

Sljedeći popis sastavljen je pod isključivom odgovornošću izvjestiteljice. Izvjestiteljica je primila informacije od sljedećih subjekata ili osoba tijekom pripreme mišljenja, do njegova usvajanja u odboru:

Subjekt i/ili osoba
Nema informacija

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Izmjena Direktive 2005/35/EZ o onečišćenju s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za kažnjiva djela onečišćenja
Referentni dokumenti	COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 10.7.2023
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	PECH 10.7.2023
Izjavitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Cláudia Monteiro de Aguiar 12.9.2023
Razmatranje u odboru	9.10.2023
Datum usvajanja	9.11.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: 21 –: 0 0: 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, François-Xavier Bellamy, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Anja Hazekamp, Niclas Herbst, Jan Huitema, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Cláudia Monteiro de Aguiar, Elżbieta Rafalska, Lucia Vuolo
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Iskra Mihaylova

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

21	+
ECR	Ladislav Ilčić, Elżbieta Rafalska
NI	Marc Tarabella
PPE	François-Xavier Bellamy, Anja Haga, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Cláudia Monteiro de Aguiar, Lucia Vuolo, Theodoros Zagorakis
Renew	Asger Christensen, Jan Huitema, Iskra Mihaylova
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	Anja Hazekamp
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	France Jamet

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Izmjena Direktive 2005/35/EZ o onečišćenju s brodova i uvođenju sankcija, uključujući i kaznene sankcije, za kažnjiva djela onečišćenja			
Referentni dokumenti	COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD)			
Datum podnošenja EP-u	1.6.2023			
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 10.7.2023			
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	BUDG 10.7.2023	ENVI 10.7.2023	PECH 10.7.2023	JURI 10.7.2023
	LIBE 10.7.2023			
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	BUDG 28.6.2023	ENVI 17.7.2023	JURI 18.9.2023	LIBE 29.6.2023
Izvjestitelji Datum imenovanja	Marian-Jean Marinescu 7.7.2023			
Razmatranje u odboru	19.9.2023			
Datum usvajanja	16.11.2023			
Rezultat konačnog glasovanja	+: –: 0:	36 1 0		
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Magdalena Adamowicz, José Ramón Bauzá Díaz, Karolin Braunsberger-Reinhold, Marco Campomenosi, Ciarán Cuffe, Karima Delli, Carlo Fidanza, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet, Thomas Rudner, Henna Virkkunen, Petar Vitanov, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Sara Cerdas, Leila Chaibi, Valter Flego, Ljudmila Novak, Marianne Vind			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Daniel Freund, Gabriel Mato, Ana Miranda, Dennis Radtke, Michaela Šojdrová, Eugen Tomac			
Datum podnošenja	17.11.2023			

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

36	+
ECR	Carlo Fidanza, Peter Lundgren, Kosma Złotowski
ID	Marco Campomenosi
PPE	Magdalena Adamowicz, Karolin Braunsberger-Reinhold, Jens Gieseke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Gabriel Mato, Ljudmila Novak, Dennis Radtke, Michaela Šojdrová, Eugen Tomac, Henna Virkkunen, Lucia Vuolo
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Valter Flego, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet
S&D	Sara Cerdas, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Thomas Rudner, Marianne Vind, Petar Vítanov
The Left	Leila Chaïbi, Elena Kountoura
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Karima Delli, Daniel Freund, Tilly Metz, Ana Miranda

1	-
ID	Philippe Olivier

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani